

Molteni & C

ARC — FOSTER + PARTNERS 2010

SCHEDA INFORMATIVA PRODOTTO
PRODUCT INFORMATION CARD
PRODUKTINFORMATIONSKARTE
FICHE D'INFORMATION PRODUIT
PRODUCTINFORMATIEKAART
FICHA INFORMATIVA PRODUCTO

- 2 **ITALIANO**
- 4 **ENGLISH**
- 6 **DEUTSCH**
- 8 **FRANÇAIS**
- 10 **NEDERLANDS**
- 12 **ESPAÑOL**

ARC — FOSTER + PARTNERS 2010

2—
13

BASAMENTO

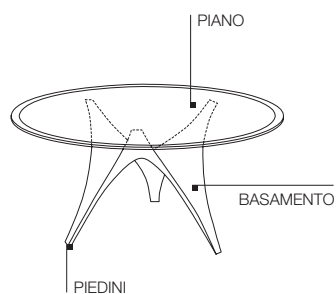
In composto di cemento e fibre organiche, stampato in un unico blocco e colorato in massa.

PIANO

Cristallo trasparente extrachiaro temperato sp. 12 mm con bisello (esclusi ATO2 e ATO5), oppure in marmo sp. 20 mm nelle finiture della Gamma con trattamento antimacchia idrorepellente.

PIEDINI

In materiale plastico antiscivolo.



**SCHEDA
INFORMATIVA
PRODOTTO**

REGISTERED
DESIGN

VII.2016

INFORMAZIONI GENERALI

Serie di tavoli connotati dalla forma a tensostruttura del basamento, per la realizzazione del quale è stato impiegato un innovativo composto di cemento e fibre. Questo materiale oltre a consentire la realizzazione di forme complesse abbina caratteristiche strutturali di resistenza ed elasticità a concetti innovativi quali la completa riciclabilità ed il basso impatto ambientale del ciclo produttivo. L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche ai modelli.

USO E MANUTENZIONE

Il prodotto è destinato per l'utilizzo all'interno delle abitazioni come piano d'appoggio di materiali leggeri; i piani dei tavoli non sono da considerarsi piani di lavoro di alcun genere; non salire con i piedi e non sedersi sul tavolo; evitare ogni genere di urto contro le parti in cristallo; non caricare sulle estremità pesi che possano provocare danni o ribaltamenti; evitare di intervenire per manutenzioni sui componenti del prodotto e per ogni evenienza contattare il rivenditore. Eventuale presenza di odori particolari emessi dal prodotto appena tolto dall'imballo non costituisce fonte di pericolo e scompare con l'esposizione in ambiente arieggiato.

Attenzione: lo spostamento del tavolo deve essere effettuato impugnando e sollevando il basamento. Il tavolo non deve essere sollevato agendo sul piano di vetro.

MANUTENZIONE PARTI VETRO

Per la manutenzione ordinaria utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere la polvere. Per lo sporco grasso-unto (impronte) si consiglia di trattare le superfici utilizzando alcool diluito con acqua e asciugando subito con panno morbido. Per il vetro è possibile avvalersi dei prodotti specifici normalmente in commercio. Sono da evitare panni con fibre rigide (lini e sintetici) che potrebbero rovinare e/o graffiare le superfici.

MANUTENZIONE PARTI CEMENTO

Per la normale manutenzione, polvere e residui secchi, utilizzare un panno morbido. Per lo sporco secco più tenace (polveri penetrate nelle porosità) si consiglia di utilizzare un panno compatto/spugnoso, leggermente inumidito con acqua tiepida e ben strizzato, senza esercitare una pressione eccessiva. Per lo sporco grasso e unto (impronte) si consiglia di trattare le superfici con una spugnetta bagnata con acqua e detersivo liquido neutro, ripassando poi le superfici come descritto in precedenza. Sono da evitare prodotti contenenti solventi e/o alcool e panni con fibre rigide (lini e sintetici) che potrebbero rovinare la verniciatura. Imperfezioni (fori, striature di colore) presenti nella parte inferiore del basamento sono caratteristiche proprie del materiale e del ciclo produttivo (stampaggio per colata) e quindi non devono essere considerate difettosità.

MANUTENZIONE PIANO IN MARMO

Per la normale manutenzione, polvere e residui secchi, utilizzare un panno morbido. Per lo sporco secco più tenace (polveri penetrate nelle porosità) si consiglia di utilizzare un panno compatto/spugnoso, leggermente inumidito con acqua tiepida e ben strizzato, seguendo la venatura del piano senza esercitare una pressione eccessiva. Per lo sporco grasso e unto (impronte) si consiglia di trattare le superfici con una spugnetta bagnata con acqua e detersivo liquido per piatti, ripassando poi le superfici come descritto in precedenza. Sono da evitare prodotti contenenti solventi e/o alcool e panni con fibre rigide (lini e sintetici) che potrebbero rovinare la verniciatura. Dato il tipo di trattamento è importante rimuovere tempestivamente le macchie secondo le modalità sopra descritte.

SMALTIMENTO

Una volta dismesso, il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento.

Molteni & C

ARC — FOSTER + PARTNERS 2010

4—
13

BASE

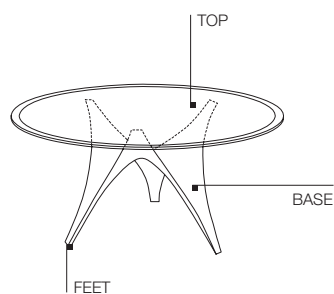
In cement and organic fibre composite, moulded in a single block and coloured during mixing.

TOP

Extra clear, tempered, transparent glass, 12 mm th, with bevelled edge (excepting ATO2 and ATO5), or in marble, 20 mm th., in the range of finishes with anti-stain, water-repellent treatment.

FEET

In non slip plastic material.



**PRODUCT
INFORMATION
CARD**

REGISTERED
DESIGN

VII.2016

GENERAL INFORMATION

A series of tables that stand out for the base's tent-like structure which uses an innovative mix of cement and fibre. This material permits the creation of complex shapes combining resistance and elasticity with innovative concepts such as the fact that the material can be totally recycled and its manufacture is of low environmental impact.

The company reserves the right to make changes to the models.

USE AND MAINTENANCE

The product is designed for domestic use to support lightweight material; the table tops are not to be used in any way as work benches; do not climb up and do not seat on the table; avoid any type of bump against the parts in crystal: do not overload the ends with weights which may result in damage or overturning; avoid maintenance work on table components and always contact your dealer for any problem; any smells the product gives off as soon as it is unwrapped are not dangerous and disappear with exposure to a ventilated area.

Warning: when moving the table grip and raise the base. The table must not be raised by the glass top.

MAINTENANCE OF PARTS IN GLASS

For everyday maintenance dust with a soft dry cloth. For greasy, oily marks (fingerprints) we advise cleaning the surface with alcohol diluted in water, drying immediately with a soft cloth. For glass, specific products readily available on the market can be used. Hard fibre cloths (linen and synthetics) which could ruin and/or scratch the varnish are to be avoided.

MAINTENANCE OF PARTS IN CEMENT

As regards normal maintenance, dust and dry residues, use a soft cloth. For stubborn dry dirt (dust which has penetrated into the porosity of the granite) it is advisable to use a close-knitted or a spongy cloth, slightly dampened with warm water and well wrung out, without applying too much pressure. As for both greasy and oily marks (fingerprints) it is recommended to treat the surfaces with a small sponge dampened with water and neutral liquid detergent. Afterwards go over the surfaces once again as described above. Products which contain solvents and/or methylated spirits as well as cloths with rigid fibres (linen and synthetic fibres) are to be avoided as these may ruin the varnish. Imperfections (holes, streaks of colour) on the lower part of the base are typical of the material and its production method (pour moulding) and therefore should not be considered defects.

MAINTENANCE OF MARBLE TOP

As regards normal maintenance, dust and dry residues, use a soft cloth. For stubborn dry dirt (dust which has penetrated into the porosity of the granite) it is advisable to use a close-knitted or a spongy cloth, slightly dampened with warm water and well wrung out. Clean by following the vein of the surface without applying too much pressure. As for both greasy and oily marks (fingerprints) it is recommended to treat the surfaces with a small sponge dampened with water and washing-up liquid. Afterwards go over the surfaces once again as described above. Products which contain solvents and/or methylated spirits as well as cloths with rigid fibres (linen and synthetic fibres) are to be avoided as these may ruin the varnish. Given the kind of treatment it is important to immediately remove stains following the above described procedures.

DISPOSAL

Once discarded, neither the product nor its components should be dispersed in the environment, but rather consigned to public disposal systems.

ARC — FOSTER + PARTNERS 2010

6—
13

GESTELL

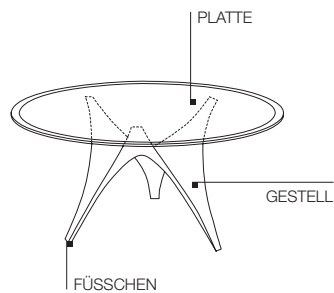
Verbindung aus Zement und organischen Fasern, im Monoblock gepresst und in Masse gefärbt.

PLATTE

Extraktlares, transparentes Hartglas St. 12 mm mit Abschrägung (ausgenommen ATO2 und ATO5), oder Marmor St. 20 mm in den Ausführungen der Palette mit wasser- und fleckenabweisender Behandlung.

FÜSSCHEN

Aus rutschfestem Kunststoff.



**PRODUKT-
INFORMATIONSKARTE**

REGISTERED
DESIGN

VII.2016

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Tischserie, geprägt durch das Gestell im Design der Zugbeanspruchung, für dessen Herstellung ein innovativer Kompositwerkstoff aus Zement und Fasern verwendet wird. Dieser Werkstoff ermöglicht die Herstellung komplexer Formen und kombiniert resistente und zugleich elastische Merkmale mit innovativen Konzepten, wie die Möglichkeit in vollständig wieder zu verwerten und die große Umweltverträglichkeit des Produktionszyklus. Das Unternehmen behält sich das Recht vor, Änderungen an den Modellen anzubringen.

VERWENDUNG UND PFLEGE

Das Produkt ist für die Anwendung in Innenräumen vorgesehen als Ablage für leichte Gegenstände. Die Tischplatten sind nicht als Arbeitsplatte in irgendeiner Form zu verwenden; nicht mit den Füßen auf den Tisch steigen und sich nicht auf die Tischplatten setzen. Stöße gegen die Glasplatte sind zu vermeiden. Auf die Tischenden keine geklatte legen. Die Schäden oder das Umkippen des Tisches verursachen könnten. Einzelne Teile des Produktes nicht selbstständig warten, sondern stets den Händler befragen. Besondere Gerüche, die kurz nach dem Auspacken des Produktes auftreten können, bilden keine Gefahrenquelle und verschwinden bei dessen Aufstellung in belüfteten Räumen.

Hinweis: den Tisch zum versetzen am Gestell anfassen und anheben. Der Tisch darf nicht an der Glasplatte hochgehoben werden.

PFLEGE DER GLASTEILE

Zur ordentlichen Pflege ein weiches und trockenes Tuch verwenden, um den Staub zu entfernen. Bei fettig/schmierigem Schmutz (Fingerabdrücke) sollten die Oberflächen mit durch Wasser verdünnten Alkohol behandelt und sofort darauf mit einem weichen Tuch abgetrocknet werden. Für die Glasteile können gewöhnliche im Handel befindliche Glasreiniger verwendet werden. Tücher mit steifen Fasern (Leinen und Kunstfaser) sind zu vermeiden, da sie die Oberflächen beschädigen bzw. verkratzen können.

PFLEGE ZEMENTTEILE

Für die normale Pflege zur Beseitigung von Staub und trockenen Rückständen ein weiches Tuch verwenden. Für stärkeren getrockneten Schmutz (in die Poren eingedrungener Staub) ein festes, schwammartiges Tuch verwenden, es mit lauwarmem Wasser befeuchten, dabei keinen zu festen Druck ausüben. Bei fettigem Schmutz (Fingerabdrücke) die Oberfläche mit einem mit Wasser und neutrale Flüssigseife befeuchteten Schwamm behandeln und dabei wie oben beschrieben vorgehen. Zu vermeiden sind Produkte die Lösungsmittel bzw. Alkohol enthalten und Tücher mit steifen Fasern (Leinen und Kunstfasern), die die Maserung beschädigen könnten. Unregelmäßigkeiten (Löcher, Farbstreifen) im unteren Teil des Gestells sind spezielle Merkmale des Materials und des Herstellungszyklus (Formteiguss) und stellen demnach keine Mängel dar.

PFLEGE MARMORPLATTE

Für die normale Pflege zur Beseitigung von Staub und trockenen Rückständen ein weiches Tuch verwenden. Für stärkeren getrockneten Schmutz (in die Poren eingedrungener Staub) ein festes, schwammartiges Tuch verwenden, es mit lauwarmem Wasser befeuchten, gut auswringen und in Richtung der Tischmaserung anwenden, dabei keinen zu festen Druck ausüben. Bei fettigem Schmutz (Fingerabdrücke) die Oberfläche mit einem mit Wasser und flüssigem Spülmittel befeuchteten Schwamm behandeln und dabei wie oben beschrieben vorgehen. Zu vermeiden sind Produkte die Lösungsmittel bzw. Alkohol enthalten und Tücher mit steifen Fasern (Leinen und Kunstfasern), die die Maserung beschädigen könnten. Aufgrund der Behandlung ist es wichtig, Flecken auf die angegebene Art und Weise schnellstmöglich zu entfernen.

ENTSORGUNG

Nach der Aussonderung ist das Produkt und seine Bestandteile nicht selbständig im Freien zu entsorgen, sondern der städtischen Müllabfuhr zu übergeben.

ARC — FOSTER + PARTNERS 2010

8—
13

PIÉTEMENT

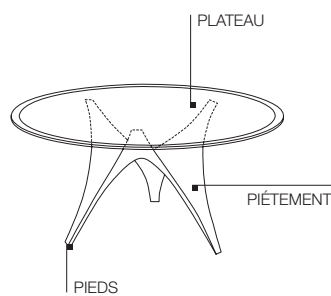
En composé de ciment et fibres organiques, moulé en un seul bloc et teinté dans la masse.

PLATEAU

Cristal transparent extra clair trempé ép. 12 mm biseauté (sauf ATO2 et ATO5), ou en marbre ép. 20 mm dans les finitions de la gamme avec traitement anti taches hydrofuge.

PIEDS

En matière plastique antidérapante.



FICHE
D'INFORMATION
PRODUIT

REGISTERED
DESIGN

VII.2016

GÉNÉRALITÉS

Série de tables se distinguant par un socle en forme de structure tendue spécialement réalisé en un composé innovateur de ciment et de fibres. Ce matériau permet de réaliser des formes complexes tout en associant des caractéristiques structurales de résistance et d'élasticité à des concepts innovateurs tel que le recyclage complet et un cycle de fabrication à faible impact sur l'environnement. L'entreprise se réserve le droit de modifier les modèles.

UTILISATION ET ENTRETIEN

Le produit doit être utilisé à l'intérieur des habitations comme plan d'appui de matériaux légers; les plateaux des tables ne doivent servir en aucun cas de plan de travail; ne pas monter et ne pas s'asseoir sur la table avec les pieds; éviter les chocs contre les parties en cristal; ne pas charger la table aux extrémités pour éviter de les endommager ou de les renverser; éviter d'intervenir sur les composants du produit et contacter le revendeur pour toute éventualité; d'éventuelles odeurs émises par le produit à peine déballé ne sont pas dangereuses et disparaissent après aération du produit.

Attention: déplacer la table en saisissant et en soulevant le piétement. Ne pas soulever la table par le plateau en verre.

ENTRETIEN PARTIES EN VERRE

Pour l'entretien ordinaire utiliser un chiffon doux et sec pour dépoussiérer. Pour les traces grasses (empreintes) il est conseillé de nettoyer les surfaces avec de l'alcool dilué dans l'eau et d'essuyer immédiatement après avec un chiffon doux. Pour le verre utiliser les produits spécifiques vendus dans le commerce. Eviter les chiffons à fibres rigides (lins et synthétiques) qui pourraient endommager et/ou rayer les surfaces.

ENTRETIEN PARTIES EN CIMENT

Pour l'entretien de routine, poussière et déchets secs, utiliser un chiffon doux. Pour un type de saleté sèche plus tenace (pénétration de poussière dans la porosité) il est conseillé d'utiliser un chiffon compact/spongieux, légèrement humidifié d'eau tiède et détergent liquide neutre, sans exercer une pression excessive. Pour un type de saleté grasse et huileuse (empreintes), utiliser une éponge avec de l'eau additionnée de liquide vaisselle en repassant ensuite la surface comme indiqué précédemment. Eviter tout produit contenant des solvants et/ou de l'alcool et des chiffons de fibres rigides (lins et synthétiques) qui pourraient endommager le vernis. Des imperfections (trous, striures de couleur) présentes dans la partie inférieure du piétement sont des caractéristiques propres du matériau et du cycle de production (moulage par coulée); elles ne sont en aucun cas considérées comme défauts.

ENTRETIEN PLATEAU MARBRE

Pour l'entretien de routine, poussière et déchets secs, utiliser un chiffon doux. Pour un type de saleté sèche plus tenace (pénétration de poussière dans la porosité) il est conseillé d'utiliser un chiffon compact/spongieux, légèrement humidifié d'eau tiède et bien essoré, et de nettoyer en suivant le sens des veines sans exercer une pression excessive. Pour un type de saleté grasse et huileuse (empreintes), utiliser une éponge avec de l'eau additionnée de liquide vaisselle en repassant ensuite la surface comme indiqué précédemment. Eviter tout produit contenant des solvants et/ou de l'alcool et des chiffons de fibres rigides (lins et synthétiques) qui pourraient endommager le vernis. Etant donné le type de traitement, il est important de nettoyer rapidement les taches selon les modalités indiquées.

ECOULEMENT

Une fois disloqué, le produit ou ses composants ne doivent pas être dispersés dans la nature mais confiés aux décharges publiques.

Molteni & C

ARC — FOSTER + PARTNERS 2010

10 —
13

BASIS

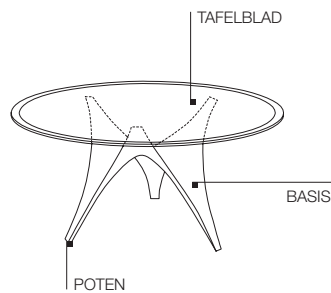
Een innovatief mengsel van cement en vezels is gebruikt, geperst in één enkel blok en met massakleuring.

TAFELBLAD

Gehard transparant extrahelder kristal dikte 12 mm met geslepen rand (behalve ATO2 en ATO5), of van marmer dikte 20 mm in de afwerkingen van het gamma, met waterafstotende anti-vlek behandeling.

POTEN

In plastic anti-slip material.



**PRODUCT-
INFORMATIEKAART**

REGISTERED
DESIGN

VII.2016

ALGEMENE INFORMATIE

Serie tafels gekenmerkt door de tentstructuur van het onderstel, waarvoor een innovatief mengsel van cement en vezels is gebruikt. Dit materiaal geeft niet alleen de mogelijkheid om complete vormen te realiseren, maar paart structurele kenmerken wat betreft resistentie en elasticiteit aan innovatieve concepten zoals de volledige recycleerbaarheid en de minimale impact op het milieu van de productiecyclus. De producent behoudt zich het recht voor om wijzigingen in de modellen aan te brengen.

GEBRUIK EN ONDERHOUD

Het product is bestemd voor gebruik binnenshuis om lichte materialen op te plaatsen; de tafelbladen mogen niet als werkvlak van welke soort dan ook beschouwd worden; niet op de tafels gaan staan of zitten; de uiteinden van de tafels mogen niet belast worden met gewichten die schade of kantelen zouden kunnen veroorzaken; vermijd ingrepen met onderhoudsdoeleinden op de onderdelen van het product en raadpleeg in alle twijfelgevallen de leverancier; eventuele geuren die waargenomen worden als het product net van de verpakking ontdaan is leveren geen gevaar op en verdwijnen met het blootstellen aan een geventileerde omgeving. **Let op: de verplaatsing van de tafel moet worden uitgevoerd door de basis te pakken en deze omhoog te tillen. De tafel mag nooit worden opgetild aan het glazen tafelblad.**

ONDERHOUD VAN DE GLANZEN DELEN

Gebruik een zachte en droge doek voor het afnemen van stof bij het dagelijkse onderhoud. Voor vettige vlekken (vingerafdrukken) wordt aangeraden om de oppervlakken te behandelen met water verdund met spiritus, direct daarna moeten de delen met een zachte doek worden gedroogd. Voor glas kunnen normaal in de handel verkrijgbare producten worden gebruikt. Doekjes met harde vezels (linnen en synthetisch) die de oppervlakken zouden kunnen krassen en/of beschadigen, moeten vermeden worden.

ONDERHOUD DELEN VAN CEMENT

Voor het normale onderhoud en het verwijderen van stof en droge substanties, een zachte doek gebruiken. Voor ingedroogd hardnekkig vuil (stof dat is binnengedrongen in de poriën) wordt aanbevolen om een compacte/sponzen doek te gebruiken die licht is bevochtigd met lauw water en goed is uitgeknepen, zonder al te veel druk uit te oefenen. Voor vet en vettige vlekken als vingerafdrukken wordt aangeraden om de oppervlakken te behandelen met een sponsje natgemaakt met water en neutraal vloeibaar schoonmaakmiddel, vervolgens op de manier die in de eerste alinea is beschreven. Vermijd het gebruik van producten die oplosmiddelen en/of alcohol bevatten en doekjes met harde vezels (linnen en synthetisch) die de lak zouden kunnen beschadigen. Onvolkomenheden (gaten, kleurstrepen) aanwezig op het onderste deel van de basis zijn kenmerken inherent aan het materiaal en de productiecyclus (gietdrukken) en moeten dus niet beschouwd worden als defecten.

ONDERHOUD TAFELBLAD MARMER

Voor het normale onderhoud en het verwijderen van stof en droge substanties, een zachte doek gebruiken. Voor ingedroogd hardnekkig vuil (stof dat is binnengedrongen in de poriën) wordt aanbevolen om een compacte/sponzen doek te gebruiken die licht is bevochtigd met lauw water en goed is uitgeknepen, volg de nerfrichting van het tafelblad zonder al te veel druk uit te oefenen. Voor vet en vettige vlekken als vingerafdrukken wordt aangeraden om de oppervlakken te behandelen met een sponsje natgemaakt met water en afwasmiddel, vervolgens op de manier die in de eerste alinea is beschreven. Vermijd het gebruik van producten die oplosmiddelen en/of alcohol bevatten en doekjes met harde vezels (linnen en synthetisch) die de lak zouden kunnen beschadigen. Gezien het soort behandeling is het belangrijk om vlekken tijdig te verwijderen op de wijze zoals boven beschreven.

RECYCLING

Eens buiten gebruik gesteld, dienen het product en haar onderdelen niet in het milieu terecht te komen maar dienen zij overgedragen te worden aan de openbare recycling diensten.

ARC — FOSTER + PARTNERS 2010

12 —
13

BASE

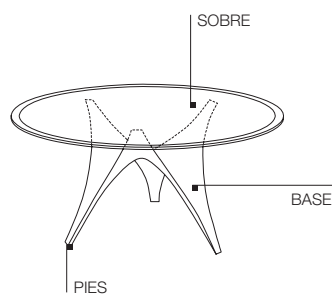
En compuesto de cemento y fibras orgánicas, moldeado en un bloque único y coloreado en masa.

SOBRE

Cristal transparente extra-claro templado esp. 12 mm con bisel (excluidos ATO2 y ATO5), o bien en mármol esp. 20 mm en los acabados de la gama con tratamiento anti-manchas hidropelente.

PIES

De material plástico antideslizante.



FICHA
INFORMATIVA
PRODUCTO

REGISTERED
DESIGN

VII.2016

INFORMACIÓN GENERAL

Serie de mesas caracterizadas por la forma en tensoestructura de la base, para cuya realización se ha utilizado un compuesto innovador de cemento y fibras. Dicho material, además de permitir la realización de formas complejas, combina las características estructurales de resistencia y elasticidad con conceptos innovadores, entre otros, la posibilidad de reciclaje y el bajo impacto medioambiental del ciclo productivo. La empresa se reserva el derecho de aportar modificaciones a los modelos.

USO Y MANTENIMIENTO

El producto está destinado a utilizarse en el interior de viviendas en cuanto contenedor de materiales ligeros; los sobres de las mesas no han de considerarse una mesa de trabajo bajo ningún concepto; no subirse con los pies y no sentarse sobre la mesa; evitar todo tipo de choque contra las piezas en cristal; no cargar en los extremos pesos que puedan producir daños o vuelcos; evítense intervenir para mantenimiento en los componentes del producto y por cualquier cosa contactarse con el revendedor; la posible presencia de olores emitidos por el producto recién sacado del embalaje no supone una fuente de peligro y desaparece con la exposición en medios aireados.

Atención: la mesa ha de desplazarse agarrando y levantando la base. La mesa no ha de levantarse agarrando el sobre de cristal.

MANTENIMIENTO PIEZAS DE CRISTAL

Para el mantenimiento ordinario utilícese un trapo suave y seco para retirar el polvo. En caso de suciedad grasa (huellas), se recomienda tratar las superficies utilizando alcohol diluido con agua y secando inmediatamente con un trapo suave. En el cristal pueden utilizarse productos específicos, normalmente en comercio. Evítense trapos con fibras rígidas (linos y sintéticos) que podrían estropear y/o rayar las superficies.

MANTENIMIENTO PIEZAS DE CEMENTO

Para el mantenimiento normal, polvo y residuos secos, utilícese un trapo suave. En caso de suciedad tenaz (polvos penetrados en las porosidades), se recomienda utilizar un trapo compacto/esponjoso, ligeramente humedecido con agua templada y bien escurrido, sin ejercer demasiada presión. En caso de suciedad grasa (huellas), se recomienda tratar las superficies con una esponja mojada con agua y detergente líquido neutro volviendo a pasar las superficies como se detalla arriba. Hay que evitar productos que contienen disolventes y/o alcohol y trapos con fibras rígidas (linos y sintéticos) que podrían estropear el barniz. Imperfecciones (agujeros, estrías de color) presentes en la parte inferior de la base son características propias del material y del ciclo de producción (moldeo por colada) y no han de considerarse, por consiguiente, defectos.

MANTENIMIENTO DEL SOBRE DE MÁRMOL

Para el mantenimiento normal, polvo y residuos secos, utilícese un trapo suave. En caso de suciedad tenaz (polvos penetrados en las porosidades), se recomienda utilizar un trapo compacto/esponjoso, ligeramente humedecido con agua templada y bien escurrido, siguiendo las vetas del sobre sin ejercer demasiada presión. En caso de suciedad grasa (huellas), se recomienda tratar las superficies con una esponja mojada con agua y detergente líquido para platos, volviendo a pasar las superficies como se detalla arriba. Hay que evitar productos que contienen disolventes y/o alcohol y trapos con fibras rígidas (linos y sintéticos) que podrían estropear el barniz. Por el tipo de tratamiento, es importante retirar inmediatamente las manchas conforme a las indicaciones que se detallan arriba.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS

Una vez desechado, el producto o sus componentes no se tienen que abandonar en el entorno sino entregar al sistema público de recogida de basuras.